N°. 2725 — 1856.

DE TIJD.

NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon droit.

Deze COURANT verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is *f* 5.00; voor de buitensteden *f* 6.00; *franko* door het geheele Rijk.
Brieven, Gelden, enz. FRANKO te adresseeren aan het Bureau dezer COURANT.

DINGSDAG 15 APRIL.

Advertentien van *Zes* regels en daar beneden worden tegen *f* 1.00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 12 April.

De *IJsselbode* bespreekt den gang der zaken sedert de Grondwets-herziening. Wat hij in het midden brengt, beantwoordt aan elk opzigt niet. Zonder »hoogmoed des geestes" kan men overtuigd zijn de waarheid te bezitten en die te bezitten »bij uitsluiting." Wat echter heeft het gevoel van de waarheid te bezitten gemeens met de gelukkiglijk meer dan half mislukte beweging? Had zij toch niet een geheel ander motief dan liefde en geestdrift voor de waarheid? Niet geheel juist is het verder, dat de utrechtsche faktie eischen zou: »onderwerping van het openbaar onderwijs aan het gezag der Kerk." Er is maar ééne Kerk, die gezag heeft, en voor het gezag dier Kerk was de faktie toch wel niet in de bres getreden. Andere kerkgenootschappen, met welk regt kunnen zij op gezag aanspraak maken? Juister is het derhalve te zeggen, dat de faktie het openbaar onderwijs dienstbaar wil maken aan haar belang, dat zij zoekt te vereenzelvigen met het belang van het hervormd kerkgenootschap.

Behoudens deze aanmerkingen, maken wij gaarne het artikel van den *IJsselbode* tot het onze, aan het gezegde nog slechts dit toevoegende, dat de faktie op dit oogenblik magteloozer is en minder »aanhang" heeft, dan de *IJsselbode* schijnt te veronderstellen. Hij schrijft als volgt:

»Wij werden verrast door de gebeurtenissen van 1848, en wij zullen het blijven roemen als een zeldzaam geluk, dat de schokken van dat jaar ons geheel en al voorbereid vonden. Veranderingen moest er komen, — hier even als elders. Maar elders zweefde men met zijne onbevredigde wenschen in de lucht, en sloeg men, zoo als het gaat, daarbij tot allerlei buitensporigheden over. Hier waren de behoeften en wenschen rijpelijk overwogen; men wist *wat* men wilde, en *waarom* men dat wilde. Er was weinig of geen gevaar, dat men de redelijke grenzen zou te buiten gaan, en inderdaad is dat ook het geval niet geweest.

»Van dat oogenblik af aan traden wij in een nieuw tijdperk. Een tijdperk van ontwikkeling en bloei, in weerwil van de ongunst der tijden. Het schrikbeeld van het Staatsbankroet week als voor een tooverwoord, en het ongehoorde verschijnsel vertoonde zich jaar op jaar, dat wij een deel van den vroeger opgelegden last konden afdragen. De politieke gesteldheid des lands werd allengs op een voet gebragt, die ons weldra niets meer te benijden zou hebben gelaten bij die natiën, welke in politieke beschaving het verst vooruit zijn De oude misbruiken werden geweerd, de oude privilegiën, in weerwil van velerlei tegenkanting van de belangzucht, afgeschaft, gelijkheid van regt werd gevestigd. Handel en scheepvaart werden van de meest knellende banden ontslagen, en het vooruitzigt werd geopend, dat ook de nijverheid, in haren geheelen omvang, in die zegeningen zou gaan deelen, en in het licht der vrijheid hare scheppingen aan den dag zou kunnen brengen.

»Te midden van dit tijdvak van ontwikkeling worden wij echter eensklaps gestuit; gestuit door gebeurtenissen, die zich als een regelmatig ziekteverschijnsel bij ons volk kan aanmerken.

»Er was ons, naar 't schijnt, alles aan gelegen om ons niet te laten ophouden in deze pas ingetreden periode van materiële en morele ontwikkeling. Ons hoogste streven had behooren te zijn dit tijdperk van verademing, dit tijdperk van orde en rust dienstbaar te maken aan onze politieke en materiële versterking. De zwarte zorg was geweken en de politieke spanning had plaats gemaakt voor de zucht, om aan de hand van een verlicht gouvernement, vooruit te streven.

»Maar zietdaar ons eensklaps in die loopbaan gestuit door godsdiensttwisten!

»Wij noemen dit een schier regelmatig ziekteverschijnsel van ons volk. En, in waarheid, het is zoo. Slaat onze geschiedboeken open, en gij zult zien, dat elk tijdvak van verademing en van voorspoed, gebrandmerkt werd door onzalige godsdiensttwisten. Zoolang eene openbare vijand ons bedreigde, zoo lang er groote zorg heerschte en alle krachten moesten worden ingespannen, sluimerden de godsdienstige veeten; maar zoodra de zorg was geweken, zoodra er rust en orde kon heerschen, braken zij met vernieuwde hevigheid uit. Zoolang de Spanjaard ons benaauwde, heerschte er vrij wat verdraagzaamheid hier te lande in eene zeer onverdraagzame eeuw; maar toen hij uit het land was gedreven en het twaalfjarig bestand inderdaad de onafhankelijkheid van den Staat had bezegeld, ontstond er binnenlandsche tweespalt en scheuring. De onzinnigste, soms de belagchelijkste vervolgingen werden door godsdienstigen haat ingegeven, en het bloed der burgeren, door medeburgers vergoten, getuigde allerwege van de felheid der kerkelijke hartstogten. Zóó was de loop gedurende onze gansche geschiedenis. Er is niet een enkel tijdvak van politieken en materiëelen bloei aan te wijzen, of aanstonds zag men de Hydra van den godsdiensthaat den kop verheffen.

»Die ziekte heeft nog niet uitgewoed, al is het dat hare verschijnselen niet meer dat karakter van hevigheid van vroegeren tijd vertoonen. Verbanning, kerkerstraffen, bloedige oploopen zijn wel niet meer de dadelijke gevolgen van geloofsverschil of kerkelijke onregtzinnigheid, — maar al zijn de verschijnselen in den vorm gewijzigd naar de eischen onzer tegenwoordige beschaving, in het wezen der zaak is geen verschil. De *hoogmoed des geestes*, die ons opdringt, dat wij bij uitsluiting de waarheid en de wijsheid in bezit hebben, en die ieder ander dwingen wil ons geloof en onze overtuiging te volgen, — die hoogmoed woont nog, even als vroeger, in ons midden.

»Die hoogmoed des geestes doet zich ook thans weder op treurige wijze gelden, en het ergste van alles is, dat eene politieke partij, eene reactionnaire bende, daarvan partij tracht te trekken.

»Met bekommering moet men het woelen en werken aanschouwen om de kerkelijke hartstogten dienstbaar te maken aan de sloping van al wat sedert 1848 is gesticht. De Utrechtsche faktie, die openbaar de leus ophangt: »uitwissching van alle sporen van den heilloozen invloed van 1848" — verwerft eenen aanhang, die moeijelijk te voorzien was. Men drijft tot uitersten. Herziening der Grondwet, en onderwerping van het openbaar onderwijs aan het gezag der kerk, zijn de eischen, waarvoor men uitkomt; maar de geheime bedoelingen, waarvoor men alleen met halve woorden uitkomt, of in bezoldigde organen doet aandringen, reiken veel verder. De Redactie in al haren omvang; de Reactie in den geest der anti-revolutionnairen, — zietdaar wat ons voor de deur staat.

»Ja, het mag niet ontveinsd worden; die Reactie staat ons voor de deur, indien niet de natie zelve, de kern des volks, daartegen een dam opwerpt. Indien niet ieder kiezer de beginselen, die in 1848 zegevierden, in ijverige bescherming neemt, en waar hij kan het gezag bevestige in de handen van waarlijk Constitutionnele mannen, gaan wij een gevaarlijken tijd te gemoet."

Hebben wij met groot leedwezen vernomen het berigt van onzen uitgever, dat de door hem aangekondigde vertaling van *Fabiola* geen voortgang zal hebben, met genoegen daarentegen melden wij, dat de heer J. H. Laarman, drukker en uitgever in de hoofdstad, eene vertaling in 't hollandsch van het beroemde werk zal leveren. Wij mogen niet ontkennen, dat de vlaamsche vertaling, die op vele plaatsen in ons land verspreid is, eigenlijk hare verdiensten bezit. Nogthans, vlaamsch is geen hollandsch, zoo min, met betrekking tot den stijl als tot de spelling. In beide opzigten hebben de twee groote afdeelingen van de nederlandsche taal hare bijzondere eigenaardigheden. Daarom is ons eene hollandsche vertaling der *Fabiola* van den Kardinaal Wiseman eene gewenschte zaak.

Uit dien hoofde laten wij hier volgen het »Berigt van Inteekening op *Fabiola, of de kerk der katakomben*, naar het engelsch van Nicolaus Wiseman, Kardinaal-Aartsbisschop van Westminster." Uitgave van J. H. Laarman, te Amsterdam.

»Het Werk waarvan wij hierboven eene hollandsche uitgave aankondigen, is niet geheel nieuw. De doorluchtige en eerbiedwaardige Schrijver gaf het in den nazomer van 1854 te Londen in het licht, nadat hij het in de eerste helft van dat jaar had te zamen gesteld »op verschillende tijden en plaatsen, op reis, in vreemde huizen, te midden van afwisselende toestanden en omstandigheden."

»Maar ofschoon de hoogwaardige Kardinaal, ook uit dien hoofde, met nederigheid van zijn Werk gewaagt, vond het toch zooveel bijval, dat niet slechts het oorspronkelijke meermalen moest worden ter perse gelegd, maar er spoedig vertalingen werden uitgegeven in de meeste europesche talen, terwijl de gretigheid waarmede het niet minder op het vaste land werd ontvangen, genoegzaam is gestaafd door de herdrukken die ook aldaar noodzakelijk waren.

»Zelfs die bewoners van België welke aan den vlaamschen tongval getrouw zijn gebleven (een veel kleiner zielental dan zij die Nederduitsch spreken) hadden het voorregt WISEMAN's *Fabiola* in hunne moedertaal te kunnen lezen; — alléén de Nederlander bleef onder Europa's beschaafde volken tot heden daarvan verstoken. Men wijte dit verzuim niet aan den Uitgever dezes: — van elders was eene vertaling aangekondigd, en wel bewust dat ééne uitgave voor ons Land genoegzaam is, zag hij van zijn voornemen af. Nu echter de vroeger aangekondigde vertaling niet doorgaat, is het voor hem een spoorslag, alle pogingen aan te wenden om zijnen Landgenooten zoodra mogelijk eene hollandsche uitgave te verschaffen.'

»Vraagt de belangstellende Lezer wat *Fabiola* behelst, wat hem zal worden aangeboden in het Werk waarop zijne aandacht wordt gevestigd, — wij antwoorden hem met de woorden van den waardigen Schrijver: »Mijn doel was, den Lezer met de gebruiken en gewoonten, den toestand de denkbeelden, gevoelens en den geest der eerste tijden van het Christendom vertrouwd te maken." Dit doel heeft de Aartsbisschop ten uitvoer gebragt in een boeijend, christelijk-romantisch verhaal, waarin »een overzigt wordt gegeven van de zedeleer en meeningen der Heidenen, als tegenstelling tot die der Christenen, waarbij nogtans alles zorgvuldig is vermeden wat den laatsten aanstoot zou kunnen geven.

»Vertaler en Uitgever achten eene verdere aanbeveling overbodig. De laatste voegt hier alleen bij: dat het Werk uit ongeveer 400 bladzijden of 24 à 25 vellen druks (met vele houtsneê-figuren) zal bestaan, waarvan *wekelijks* 2, 3 of 4 in omslag zullen verschijnen; *zoodat het geheel in Junij e. k. in handen van H. H. Inteekenaren zal kunnen zijn.* Het komplete boekdeel zal, bij inteekening, door den Uitgever en alle solide Boekhandelaren worden afgeleverd, op gewoon papier à *f* 1,50, op beter à *f* 2. Belangstellenden in Plaatsen waar geene Boekverkoopers wonen, of met hen onbekend gelieven den Uitgever resp. *f* 1,75 of *f* 2,25 (in postwissel of op andere wijze) *franko* te doen toekomen, waartegen hun de afleveringen bij uitgave *vrachtvrij* zullen worden toegezonden."

Wij hopen dat de verdienstelijke uitgever, die de hollandsche uitgaaf beproeft tot stand te brengen, nadat de vlaamsche reeds in veler handen is, bij het lezend publiek krachtdadige ondersteuning zal vinden. Men mag waarlijk bij de onderneming van den heer Laarman veronderstellen, dat hij minder geleid is door zucht tot gewin, dan door de liefde tot de kunst en voor de moedertaal. Er is daarin eene reden te meer om bij ons vaderlandslievend volk op bijval en medewerking te mogen rekenen. Wij bevelen de vertaling aan de belangstelling onzer lezers aan.

Blijkens mededeelingen van het pruissische telegraafbestuur, zijn te Colberg en Cöslin in Pruissen en te Cannes Haguenau, Luneville, Marmande, Tonneins en Wissembourg in Frankrijk, telegraafkantoren geopend.

In het hertogdom Brunswijk zijn telegraafkantoren geopend te Schladen, Schöppenstedt, Jerscheim, Vechelde, Vienenburg en Wegersleben. Berigten daarheen worden ook over Brunswijk, langs de lijnen der duitsch-oostenrijksche vereeniging en verder langs de brunswijksche lijnen verzonden, tegen den prijs van *f* 0.90 voor een enkel berigt.

Voor het onlangs geopende telegraafkantoor te Bonn worden berigten in het engelsch aangenomen.

Blijkens mededeelingen van verschillende telegraafbesturen, zijn de hanoversche en saksische spoorweg-telegraafkantoren alleen voor berigten in het hoogduitsch, de wurtembergsche daarentegen ook voor in het fransch en engelsch gestelde berigten bereikbaar.

Naar de kantoren der Oldenburg-Bremer lijn en van den Altona-Kieler spoorweg kunnen berigten in het Engelsch, in het Fransch, en naar de laatste daarenboven in het Deensch worden verzonden.

Aan alle Badensche telegraaf- en spoorweg-telegraafkantoren worden berigten in het Fransch, aan de kantoren te Constanz, Dinglingen, Freiburg, Heidelberg en Pforzheim, en het spoorweg-telegraafkantoor te Baden-Baden, ook berigten in het Engelsch aangenomen.

Het provinciaal geregtshof in Zuid-Holland heeft heden, onder voorzitterschap van den heer mr. J. A. Philipse, uitspraak gedaan in de zaak van Adrianus Blom, beschuldigd van doodslag, opgevolgd door diefstal, op de hofstede *Kleyweg*, onder Hazerswoude, op den 3 Febr. jl. Het hof heeft, zich geheel vereenigende met het oordeel der deskundigen, voor wettig bewezen verklaard, dat Maria van Velzen, ten tijde en plaatse voormeld, op eene geweldige wijze is aangerand en met een klomp bij herhaling op en aan het hoofd is geslagen, waardoor zij aanmerkelijke verwondingen heeft bekomen; dat zij daardoor in een staat van bewusteloosheid en flaauwte is geraakt en in dien toestand in den koelbak is gekomen en daarin is gestikt.

Verder bleek uit het arrest, dat er bij het hof geen vermoeden hoegenaamd is ontstaan, dat iemand anders dan de beschuldigde, de feiten heeft bedreven. Uit al het gebeurde vóór, tijdens en na het plegen der misdaad, is aan het hof (niettegenstaande het deswege gepleite) gebleken, dat de beschuldigde, hoewel weinig verstand bezittende, ten deze echter voortdurend met veel overleg en met genegaande boosheid heeft gehandeld en dat de zucht naar geld hem tot de daden gebragt heeft, waarvan hij is beschuldigd en, die hij ook erkend heeft bedreven te hebben.

Op grond daarvan konden op den besch. niet van toepassing worden verklaard die bepalingen der strafwet, volgens welke de door hem begane feiten, hem niet konden worden toegerekend. Verder bleek uit het arrest dat het hof als bewezen aannam, dat de besch. zich in den morgen van 3 Februarij ll. tusschen 10 en 12 ure, heeft begeven naar de hofstede *Kleyweg*, met het bepaalde voornemen, om aldaar diefstal te plegen; dat hij betrapt zijnde, zijn slagtoffer heeft aangerand, haar slagen toegebragt, naar den koelbak gesleept en haar heeft verdronken, alles om de ontdekking zijner misdaad te voorkomen; dat hij na den doodslag, de kisten en verdere meubelstukken heeft opengebroken en daaruit gelden, gouden en zilveren en andere voorwerpen heeft gestolen.

De als bewezen aangenomen daadzaken werden door het hof gequalificeerd als moedwilligen doodslag, onmiddelijk opgevolgd door diefstal in een bewoond huis, welke doodslag gestrekt heeft om de voltooijing van den diefstal gemakkelijk te maken en de ontdekking daarvan te voorkomen. Het hof verklaarde den besch. Adrianus Blom schuldig aan de feiten en veroordeelde hem tot de doodstraf, uit te voeren binnen de stad Leiden, op de wijze bij art. 1 der wet van 29 Junij 1854 bepaald. Na het uitspreken van dit doodvonnis heeft de voorzitter eene gepaste toespraak tot den veroordeelde gehouden.

Op den 14 dezer voorts telkens gedurende den tijd van het verblijf Z. M. den Koning op het Loo, wordt aldaar een kantoor van de rijks telegraaf voor de binnen- en buitenlandsche dienst geopend.

STATEN-GENERAAL.

TWEEDE KAMER.

Zitting van Zaturdag 12 April.

In deze zitting is de beraadslaging voortgezet over het wetsontwerp houdende bepalingen omtrent de huishouding en tucht op de koopvaardijschepen. In de vergadering van gisteren hadden de stemmen gestaakt, bij de stemming over eene wijziging, voorgesteld door den heer ter Bruggen Hugenholtz, strekkende om in art. 1 het woord *koopvaardijschipper* te vervangen door de woorden: *gezagvoerder over een koopvaardijschip.*

De Kamer heeft besloten, dat alvorens tot de herstemming over die wijziging over te gaan, ook de behandeling van het geheele art. 1 zou heropend worden. Dat artikel, luidende: „Niemand mag als koopvaardijschipper optreden, die niet vooraf gedurende eenigen tijd op een nederlandsch schip als eerste of tweede stuurman ter koopvaardij heeft gevaren, of gedurende denzelfden tijd in gelijken of hoogeren rang bij de rijks-marine heeft gediend, werd, nadat daaruit, ten gevolge van de aanneming van een amendement van den heer van Bosse, waren geligt de woorden: *op een nederlandsch schip*, en na verwerping van onderscheidene andere daarop voorgestelde veranderingen van de heeren Godefroi, ter Bruggen Hugenholtz en Dirks, met 8 tegen 48 stemmen afgestemd.

De minister van Justitie trok alstoen de artt. 2 en 3 in, waarna de Vergadering besliste de beraadslaging over de verdere artikelen in eene volgende zitting voort te zetten.

De Kommissie voor de Verzoekschriften heeft omtrent een aantal in haar handen gestelde adressen verslagen uitgebragt.

'sGRAVENHAGE, 13 April. De nederlandsche gezant bij de Porte, graaf van Zuylen van Nyevelt, is te Brussel aangekomen.

De direkteur en kommandant der marine te Hellevoetsluis heeft ter kennis van belanghebbenden gebragt, dat den 15 April a. s., ter vervanging van den tot hiertoe in gebruik zijnde tijdbal te Hellevoetsluis, zal in werking komen een tijdtelegraaf, opgerigt op hetzelfde gebouw, waarop thans de tijdbal is geplaatst; dat de bladen van gezegden telegraaf vijf minuten vóór den middelbaren middag te Hellevoetsluis van een horizontalen in een vertikalen stand zullen worden gebragt, om juist op het oogenblik van den middelbaren middag hunnen horizontalen stand te hernemen.

DELFT, 11 April. Naar men verneemt zal alhier worden gevestigd eene kweekschool ter vorming van onderwijzers, zoo voor ons vaderland als voor de oost-indische bezittingen. Reeds is tot dat einde een kapitaal woonhuis aangekocht, waartoe de gelden bij eene negotiatie met aandeelen van ƒ1000 zullen worden gevonden. *(Amst. Cour.)*

ROTTERDAM, 12 April. H. M. de Koningin is heden morgen met een talrijk gevolg alhier aangekomen, per extra trein ten 6 ure 45 minuten en is vertrokken naar den Rijnspoorweg, om hare reis te vervolgen.

Met leedwezen merkte men op, dat H. M. een zeer droefgeestig voorkomen had. Men wil dat er ongunstige berigten zijn ingekomen, betreffende den gezondheidstoestand van HD. vader Z. M. den koning van Wurtemberg, die zeer ernstig ziek moet zijn. *(N. R. Ct.)*

SCHOONHOVEN, 9 April. De aanvoer en verkoop van hennip was heden en op de voorlaatste weekmarkten, buitengewoon levendig. Menige hennip-teeler in den Krimpener en Alblasserwaard, die voorleden jaar ƒ25 à ƒ27.50 per 50 Ned. ℔ kon bedingen, heeft op hoop van nog hoogeren prijs, zijne hennip terug gehouden, ongunstig gespekuleerd, alzoo hij thans, bij verlies van 12 m. renten, voor ongeveer ƒ10 lageren prijs verpligt is af te zetten. De gunstig veranderde politieke gesteldheid heeft op de gelding van dit produkt haren invloed uitgeoefend; intusschen kan de tegenwoordige prijs van ƒ16.50 à ƒ17.50 geacht worden nog 15 à 20 pCt. hooger te zijn, dan die van vroegere gewone tijden.

— Bij eene doorgaande gunstige gesteldheid van den veestapel in deze streken, is de melkgeving en botermaking voldoende. De aanvoer van boter op de markt van heden was zeer aanzienlijk, ja naauwelijks zonder voorbeeld. Zij gold den enorm hoogen prijs van ƒ70 à ƒ71 de 50 Ned. ponden en werd grif tot buitenlandsche verzending van de markt genomen.

RIJSSEN, 12 April. Heden voormiddag verspreidde zich alhier het gerucht dat in de nabijheid dezer plaats, een kuil of put, waarin eenige menschen bezig waren leem te graven, was ingestort. Spoedig werd dit gerucht maar al te zeer bewaarheid en bleek het dat twee personen onder het ingestorte zand bedolven waren.

Onmiddelijk in het werk gestelde pogingen tot redding dezer personen waren vruchteloos. Toen men hen van onder het zand te voorschijn bragt, hadden beiden reeds den geest gegeven.

De ongelukkigen waren beiden in den bloei hunner jaren, gehuwd en met de verzorging van een talrijk kroost belast.

STEENBERGEN, 11 April. Ten laste van den Heer Bennuly, Roomsch Pastoor te Nieuw-Vossemeer, is weder proces-verbaal opgemaakt wegens overtreding der wet op de kerkgenootschappen, door het in kerkelijk gewaad assisteren bij de begrafenis van zekere weduwe S. en het uitvoeren van het kerkelijk ritueël, en zulks op het niet besloten kerkhof, als kunnende een en ander van den openbaren weg gezien worden. *(H.)*

BLOKZIJL, 9 April. De boter werd heden ruimer aangebragt; de prijzen waren echter onveranderd, zoodat dezelve verkocht werd het ℔ ad ƒ1.18 à ƒ1.20, het 1/8 vat ad ƒ24.75 à ƒ25.

STAPHORST, 7 April. Heden morgen vertrok van hier een gezelschap landverhuizers naar Amerika; tot nog toe het grootste, dat nog immer uit deze gemeente is vertrokken, het bestond uit 55 personen. Het was een optogt van belang, de wagens vormden een geheelen trein. Geene oude vrouw bleef achter het spinnewiel; de weg was als bezaaid met menschen om de vertrekkenden het misschien laatste vaarwel toe te wenschen. Voor sommigen was het vertrek aandoenlijk: deze verliet eene oude moeder, gene eenen zieken broeder. Anderen troosten zich met het denkbeeld eerlang in de nieuwe wereld dierbare familie-betrekkingen en oude kennissen te ontmoeten en nog anderen, dat zij in gezelschap van eene zuster, een broeder of van eenen hartevriend daarhenen reisden. Aan de Ligtmis gingen zij scheep. Dat hunne reis voorspoedig zij!

VLISSINGEN, 10 April. Gisteren namiddag omstreeks vijf ure ontdekte men eene wel in den kistdam, waarmede de koopvaardijhaven dezer stad is afgesloten, tot den bouw eener nieuwe zeesluis. Die wel nam zoodanig toe, dat in weinige oogenblikken een gedeelte van den dam instortte en de haven vol liep. Men vreest dat een geheel nieuwe dam buiten om de bestaande zal moeten gelegd worden, ten einde met het werk der sluis, welke bijna voltooid is te kunnen voortgaan; de schade wordt op plus minus ƒ10,000 begroot.

Men leest in de Tweede Editie van het *Handelsblad:* MARSEILLE, 14 April. Berigten nit Malta tot 9 dezer alhier aangebragt, melden, dat te Donia onlusten waren uitgebarsten. De Chrisenen hadden de bescherming van den Sultan ingeroepen. De generaal Williams zal belast worden met de regeling der grenzen in Azie. Frankrijk maakt een handelsverdrag met Siam gereed.

Soliman Pacha, opperbevelhebber van het Egyptische leger, heeft zijn ontslag ingediend.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIJS, 13 April. Gisteren heeft de Keizer in de zaal der maarschalken, een banket aan de leden van het kongres aangeboden. Op het einde van het diner heeft Z. M. de volgende woorden uitgesproken: »Ik breng dezen toost uit op de zoo gelukkiglijk tusschen de souvereinen hersteld overeenstemming. Moge zij duurzaam zijn en dit zal zij zeker, indien zij altijd berust op regt en billijkheid en op de ware en regtmatige belangen der volkeren.«

Morgen zal het kongres eene zitting houden.

— Bij keizerlijk besluit van 9 April worden de bepalingen ingetrokken van het besluit van 19 Julij 1854 waarbij het verbod van uitvoer van wapenen, amunitie en andere voor het oorlogvoeren geschikte voorwerpen ook op de verzendingen uit Algerie naar den vreemde worden toegepast.

— Maarschalk Pélissier meldt uit de Krim, dat de algemeene gezondheidstoestand voortdurend verbetert. De typhus nam dagelijks in hevigheid af.

— Nadat, volgens eensluidende berigten, het kongres zich met de quæstie der Vorstendommen bezig had gehouden, zijn door den graaf de Cavour in de zitting van 8 dezer de zaken van Italië op het tapijt gebragt. De gevoelens der sardinische Regering dienaangaande waren uit de memorie van den graaf reeds bekend, doch in die zitting moet hij ze nader uitgezet hebben. Lord Clarendon heeft den sardinischen gevolmagtigde het eerst beantwoord, en is krachtig tegen de wijze van bemiddeling, door den graaf voorgesteld opgekomen. De hervormingen in Italië moesten, volgens spreker niet door tusschenkomst of dwang der vreemde mogendheden ingevoerd worden. Daardoor toch zou men inbreuk maken op de onafhankelijkheid van dit land. Indien ze aldaar gewenscht werden, dan moest daartoe het initiatief van het volk zelf uitgaan.

— Men leest in de *Phare de la Loire:* Een beroemd advokaat pleitte onlangs voor de regtbank te Nantes. Een vendeesche boer, die de zitting had bijgewoond, ontmoette eenige dagen later den pleiter, en riep toen uit terwijl hij hem met beide handen aan de menigte aanwees: »ziedaar die groote redenaar; hij heeft niet minder dan vier uren achter elkander gesproken zonder te hoesten, zijn neus te snuiten of te spuwen!".

— De heer Randoing, een der voornaamste lakenfabriekanten van het departement der Somme, geene kinderen of naaste erfgenamen hebbende, heeft verleden jaar aan zijne werklieden aangeboden, zijne fabriek in aktiën te verdeelen, tegen een prijs, verre beneden de waarde en daarvan aan elk hunner een zeker deel toe te leggen. Zijne voorstellen werden aangenomen en reeds heeft de heer Randoing over het eerste afgeloopen halfjaar aan zijne medewerkers, zoo als hij zijne werklieden noemt een voorloopigen interest van 8 % kunnen uitbetalen.

— De abt Didiot, vikaris-generaal van den Bisschop van Verdun, is benoemd tot Bisschop van Bayeux, ter vervanging van wijlen mgr. Robin; de abt Boudinet, benoemd tot bisschop van Amiens, de abt Galtier tot bisschop van Pamiers en de abt Landriot tot bisschop van Larochelle.

— Men herinnert zich, dat een beambte der bank van Frankrijk, tot eene aanzienlijke familie behoorende, zich schuldig had gemaakt aan diefstal van 180,000 fr. ten nadeele der bank, en dat men nog 172,000 fran. in een bosch, waar de schuldige die had begraven, heeft teruggevonden. Deze persoon, Auguste Achille Jean Q... mener genaamd, oud 37 jaren, stond heden voor het hof van Assises teregt. Hij werd schuldig verklaard en veroordeeld tot zes jaren tuchthuisstraf en de kosten van het proces.

— De plegtigheid der inzegening van de Keizerin bij haren eersten kerkgang zal op 1 Mei plaats hebben. Voor dien tijd zal H. M. hare vertrekken niet verlaten.

— Het is thans stellig, dat de protokollen van de zittingen van het kongres zullen openbaar gemaakt worden. Daar lord Clarendon verklaard heeft, dat zij aan het parlement zullen medegedeeld worden, zal men ze gelijkertijd te Parijs in het Fransch openbaar maken.

— De *Presse* zegt, dat de overeenstemming tusschen den graaf van Parijs en den graaf van Chambord gevaar loopt verstoord te worden, daar de eene de driekleur, de andere de leliën wil behouden, als de nationale fransche vlag.

ENGELAND.

LONDEN, 12 April. De tweede editie van de *Times* behelst eene korrespondentie uit Parijs, waarin gezegd wordt, dat de italiaansche kwestie het kongres nog h

houdt, en dat men hoopt deze zaak morgen of Maandag ten einde te brengen. Graaf Cavour sprak tegen eene bezetting van sommige deelen van Italië door vreemde troepen. Rusland ondersteunt Sardinië.

— Reeds worden op de londensche effektenbeurs aandeelen aangeboden in eene russische spoorweg-onderneming, waartoe, bij een keizerlijk besluit van 18 Mei 1853, koncessie aan eene te Riga gevestigde maatschappij was verleend, en waarvoor al de plannen en berekeningen opgemaakt waren, toen de uitvoering door het uitbreken van den oorlog gestuit werd. Het is te doen om eenen spoorweg aan te leggen van Riga tot Dunaborg, alwaar hij de groote spoorweg-linie, die tusschen St.-Petersburg en Moskau aangelegd wordt, zou ontmoeten. De voorwaarden der koncessie zijn zeer gunstig voor de ondernemers: het russische gouvernement laat hun volle vrijheid in het aanleggen en het exploiteeren der linie, en waarborgt hun gedurende 56 jaren eene zuivere opbrengst van minstens 4 pct. rente, benevens een half pct. voor aflossing van het kapitaal. De ondernemers vleijen zich met de hoop dat de linie winstgevend zal zijn, vooral omdat zij voor de produkten eener uitgestrekte en vruchtbare landstreek de eenige uitweg zijn zou zoolang de binnenlandsche scheepvaart door het ijs of den waterstand gestremd is.

De onderneming wordt door de londensche beurslieden gunstig beoordeeld. De aandeelen in het kapitaal der maatschappij, hetwelk bestaan zal uit twintig duizend aktiën van 100 pond sterling, waarop slechts 80 pond sterling zal betaald worden, zijn aan de londensche beurs reeds met twee of drie pCt. premie verhandeld.

— In de zitting van het britsche Lagerhuis van den 10 dezer is door een van de leden de aandacht gevestigd op de belemmeringen, waaraan de buitenlandsche handel in Rusland onderworpen is door de daar te lande bestaande verordeningen, inzonderheid betrekkelijk de gilden en vereenigingen van neringdoenden. De spreker vroeg, of Harer Majesteits gouvernement voornemens was bij dat van Rusland stappen te doen, om aan die belemmeringen een eind te maken.

Lord Palmerston antwoordde, dat het ministerie deze zaak niet uit het oog verloor, maar den tijd tot de behandeling van zulke aangelegenheden nog niet gekomen achtte; intusschen koesterde hij de hoop, dat het russische gouvernement uit eigen beweging onbekrompene beginselen op het stuk der handelswetgeving zou omhelzen.

— In de zitting van het Lagerhuis op gisteren, werden de diskussiën voortgezet over de resolutiën van lord John Russell, betreffende het onderwijs. De voorsteller begon met zijne verwondering te kennen te geven over de redevoering van sir J. Graham, die de lofttrompet had gestoken over het stelsel van vrijwillige bijdragen ten behoeve van het openbaar onderwijs, hoewel het nog nimmer door eene natie was aangenomen. De belangrijkste diskussiën waren gevoerd over de tiende resolutie; men heeft gezegd, dat scholen die onderhouden worde; door eene gedwongene belasting, daardoor wereldlijke scholen zouden worden; maar tegen deze ongegronden bewering moet hij opkomen; hoewel hij moet erkennen dat hij nog liever dit gevaar voor zijn land zou zien, dan den stand van zaken laten zoo als hij is. Ten slotte zeide hij, dat hij geenszins voorstelde, dat het kommitté verder zou gaan dan de eerste vijf resolutiën, waarin het beginsel opgenomen is, dat de bepalingen van den geheimen raad aangaande het onderwijs uitgebreid, herzien en bevestigd zouden worden, alsmede dat inspekteurs, die naar den waren staat van het onderwijs onderzoek zouden doen, benoemd en distrikten daargesteld worden.

Sir G. Grey, ofschoon hulde doende aan de beweegredenen van den voorsteller, zeide, dat de Regering zich alleen met de eerste resolutie vereenigde, die ten volle hare goedkeuring wegdroeg, doch het geheele voorstel moest zij bestrijden, daar zij de verantwoordelijkheid niet op zich durfde nemen, om eene bill in te dienen, welke op het stelsel, door lord John ontwikkeld, gegrond was. Wat de onder-inspekteurs betrof, verklaarde hij dat eenigen — hij zou niet zeggen hoeveel — gebezigd zullen worden, ten einde de Regering met den toestand van het onderwijs in het land ten volle bekend worde en de middelen tot verbetering aan de hand worden gegeven. De magt welke hun zou worden gegeven, kon naar zijn oordeel, niet bij eene bill worden bepaald.

Ten slotte verklaarde hij, dat de Regering later een voorstel zou doen tot het uitschrijven van vrijwillige bijdragen voor het schoolwezen.

De heer Gladstone bestreed de resolutiën van lord John Russell en wees onder anderen op het gevaar, dat, van het oogenblik af, dat de gedwongene belasting ten behoeve van het onderwijs ingevoerd zou worden, het doodvonnis voor de uit vrijwillige bijdragen bestaande scholen geweezen was.

Nadat nog vele redenaars het woord hadden gevoerd, werd het 's daags te voren aangeboden amendement van den heer Henley (dat de voorzitter zijn zetel zou verlaten) met 260 tegen 158 stemmen aangenomen, zoodat het voorstel niet verder in beraadslaging is gekomen.

— Het wordt bevestigd, dat het sluiten van den vrede alhier door groote feesten zal worden gevierd, die een aanvang zullen nemen op den verjaardag der Koningin. H. M. zal tevens eene revue houden over 12,000 man, die uit de Krim teruggekeerd zijn, terwijl gedurende de twee volgende dagen in Hyde Park feesten zullen plaats hebben. Te Woolwich zal ook een revue gehouden worden, gevolgd door een schitterend vuurwerk.

— Reeds worden in onderscheidene havens maatregelen genomen voor den terugkeer van de engelsche troepen uit de Krim, hebbende vele der grootste transportschepen, zooals de *Himalaya*, *Simla*, *Golden Fleece*, *Jason* en *Calcutta* bevel ontvangen om zich daartoe gereed te houden.

— Voor het bekende hospitaalfonds van miss Nightingale is reeds £ 30,000 ingeschreven.

— De turksche gezant alhier heeft ter kennis gebragt, dat van stonden af aan de telegraaf tusschen Schumla en Konstantinopel voor privaat gebruik is opengesteld.

DUITSCHLAND.

WEENEN, 9 April. In de tot dusver gehoudene zittingen der bisschoppelijke konferentiën, waarin de apostolische nuntius, Mgr. Viale Prela, steeds als voorzitter gefungeerd heeft, werden voornamelijk twee questiën behandeld, te weten over de gemeenschappelijke begraafplaatsen voor de verschillende Christelijke belijdenissen en over het verhoogen van het inkomen der leden van de lagere geestelijkheid. Betreffende het eerste punt moet besloten zijn, om de hooge regering te verzoeken, om in de gemeenten voor de niet-Katholieke overledenen, die tot dusver gemeenschappelijk met Katholieken op een kerkhof ter aarde besteld werden, afzonderlijke begraafplaatsen aan te leggen, waarbij men zich op art. 4 van het konkordaat beroepen heeft. Wat het tweede, financieele punt betreft, moet men eenstemmig besloten hebben om, zoo ver de fondsen het toelieten, voor verbetering in den toestand der lagere geestelijken te zorgen.

— Morgen zullen de gezamentlijke prelaten, die aan de bisschoppelijke konferentiën alhier deel namen, door den Keizer in een bijzonder gehoor ontvangen worden. Als woordvoerder bij deze gelegenheid zal de Kardinaal Prins v. Schwarzenberg als de oudste Kardinaal onder de Oostenrijksche Bisschoppen optreden.

— Uit Triest meldt men, dat ten gevolge van de heropening der Russische havens en de vrijlating van den mais-uitvoer door de pauselijke regering, aldaar de graanprijzen zeer gedaald zijn en er groote levendigheid in den graanhandel heerscht.

BERLIJN, 10 April. Berigten uit St. Petersburg van 3 April, voorkomende in de noordsche bij, bespreken den algemeenen handelstoestand in Rusland, tegenover de begrippen, welke men daarvan thans in Engeland heeft. Zoo waren in de russische hoofdstad uit Londen dépêches aangekomen, meldende dat ten gevolge van de onderteekening van de vrede, de prijzen der russische handelsartikelen aldaar veel gedaald waren, omdat men hoopte dat Rusland er massa's van voorhanden heeft, welke tot den halven prijs zouden afgeleverd worden. Dit gevoelen der engelsche spekulanten is echter van allen grond ontbloot, want gedurende den geheelen oorlog, werd het exceden der russische produkten op het verbruik door Rusland zelf, steeds over land naar het buitenland en zelfs voor een groot gedeelte naar Engeland uitgevoerd. Men kan dus niet rekenen op eenen grooten voorraad in Rusland; de voorhanden koopwaren zullen niet tot matige prijzen verkocht worden. De laatste prijzen van talk waren 139 P. roebels per berkowitz; in het binnenste des rijks zijn zij 10 á 11 tot 13 of 14 roebels gestegen. De prijzen van hennep, vlas enz. zijn in dezelfde verhouding op de producerende plaatsen gestegen. In Engeland meent men, dat Rusland groote hoeveelheden graan kan uitvoeren dan het [illegible] voorhanden is. Het is thans onmogelijk uit het binnenland naar de noordelijke havens te verzenden, ter verscheping in dit jaar, uithoofde van het gemis aan spoorwegen: deze verzendingen moeten in den herfst of in in het begin des winters geschieden. Welligt zoude het gemakkelijker zijn uit de zuidelijke havens. Doch een groot gedeelte der granen, welke derwaarts zullen geëxpedieerd worden, is door Frankrijk gekocht. De vrede is dus eene weldaad voor Engeland, op voorwaarde dat Rusland wanneer de oogst in Engeland niet genoeg graan oplevert, het in de herfst van dit jaar en de lente van 1857, er goedkooper van voorzien kan dan Amerika.

— Uit Parijs is eergisteren het officieele berigt ontvangen, dat ook Pruissen eerlang een oorlogschip aan de Donaumonding moet laten stationneren. Deze maatregel zal door alle mogendheden die het traktaat van 30 Maart hebben geteekend worden ten uitvoer gelegd.

— Het leger, dat sedert 1854 zich op voet van oorlog bevindt, wordt thans op voet van vrede teruggebragt. Het verbod van door- en uitvoer van wapens en krijgsammunitie is opgeheven.

ITALIE.

ROME, 10 April. Dezer dagen is te Rome een gedeelte van de hoofdkerk der Clarissen-nonnen achter het Pantheon ingestort. Deze kerk zal in een kollegio veranderd en een ander Clarissen-klooster op het Quirinaal ingerigt worden.

— Uit Turijn wordt berigt dat de fransche gezant aldaar bij de regtbank eene klagt heeft ingediend tegen de *Gazetta della Alpi*, wegens een artikel, getiteld *de openbare meening in Frankrijk*, waarin aan Keizer Napoleon een anderen Pianori wordt toegewenscht, die beter treft dan deze trof.

— De Kamer van koophandel te Genua is voornemens voor eene som van 10 millioen fr. aan de onderneming van het Suez-kanaal deel te nemen.

STADSNIEUWS.

In de 229ste Staats-Loterij zijn in de 2e Klasse bij de 1e Trekking prijzen van ƒ 1000 of daarboven te beurt gevallen aan N°. 14659 ƒ 1000.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 14 April.

BEVALLEN (9 April): G. Springer, geb. ten Cate, D. — (10 April): J. A. Meijjes, geb. Bruinier, D. — (11 April): A. Metz, geb. Soetens, Z.

OVERLEDEN (4 April): H. Oolgaardt, 88½ j. — (7 April): G. J. van Waalwijk, 18 j. — (9 April): H. Buffnagel, 2 m. (11 April): D. M. de Neufville, 55 j.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

Fonds	pCt.	11 April 4½ u. gebl.	12 April 4½ u. gebl. (1)	12 April (2)	12 April (3)	
Nedert., Werkel. Schuld à	2½	63¼	63¼			
Dito Dito	3	76⅝	76⅝		76½	
Dito Dito	4	93⅜	93 5/16		93⅜	
O. I. Leening 1844	4	93½				
Amortis. Syndik.	3½	90				
Handel-Maatschappij	4½					
Aand. Rijn-Spoorweg	4½					
Holl. Spoorw.-M.						
Obligatiën	4½					
Maatschappij van Weld.	4					
Aand. Ned. Bank						
België	4½					
Dito bij *Rothschild*	2½	51½				
Frankrijk, Obligatiën	3					
Spanje, Onbep. Stukken	1¼	24 1/16	24 1/16		24 1/16	24¼
Dito	3	45 7/16				
Dito Binnenl. à 6/m.	3	40⅛	40		40⅛	40 1/16
Coupon-Bewijzen		9⅛				
Amortisable Schuld		7½	7 5/16		7½	
Portugal, te Londen	3	45⅜	45¼			
Dito Uitgestelde						
Rusl., bij *Hope* 1798 en 1816	5	102⅛	102			
Dito Dito 1828 en 1829	5		101¼		101¼	
Cert. bij dito 1831 en 1833	5	88⅜	88¼			
Dito	4½	93½				
Dito bij *Hope*	4	81⅞	81⅝			
Dito bij *Stieglitz en C°.*	4	81¼	81⅛			
Dito bij id. 5de Serie	4					
Certifikaten te Hamburg	5	89⅜				
Inschrijving in Assignat.	6	62				
Certifikaten van dito	6	63¼				
Polen, Certifikaten	4		77½			
Dito Aand. met Lot. fl. 500		154½				
Oostenrijk, Metalliek	5	80⅝	80⅝		80 11/16	80¾
Dito Nationale	5	80 11/16	81 7/16		81 11/16	81 9/16
Dito Nieuwe 1847	2½	41½	41 5/16		41 7/16	41¼
Dito 1851 en 1852	2½	41½	41 5/16		41 7/16	41½
Dito Nieuwe	5	85⅝	85⅝		86	
Dito 1854	5	85⅞	85⅞		86	
Ween. Bank bij *Goll en C°.*	5					
Dito	4	68				
Aand. met Loting fl. 250						
Nieuwe dito 1854						
Pruiss. Aand. 1854	3½					
Amerika, Bank-Aktiën Cert.						
Dito Orig.						
Napels, Cert. *Lam. en Bouwer*	5	106	106			
Sardinië	5					
Denemarken, Leen. te Lond.	3					
Louisiana bij *Hope*	5					
Brazilië	5	98¼	98⅝		98¾	
Dito 1843	4½					
Mexiko	3	21 9/16	21 11/16		21⅝	
Dito Onbepaalde	3	21 9/16	21⅝		21 11/16	21 11/16
Peru	4½	78	78			
Grenada, à ƒ 100	2½	21½	21½			
Dito Uitgestelde		7 5/16	7 9/16		7⅝	
Ecuador à ƒ 100		8 13/16				
Venezuela, à ƒ 100	4½	29⅝	29½			
Dito Uitgestelde	1½	13 1/16	13 1/16			
Grieken, te Londen	5	5⅝				

N. 5 pc. Stieglitz 89 1/16, ⅞; O. 5 pc. id. 89, 1/16; Grenada onbep. 21⅛, 5/16; Nieuwe Ecuador 15⅛, ⅝; O. B. A. ƒ 1336; Credit Anst ƒ 230.

Handel en variatie waren heden van weinig beteekenis.

Koers van het Geld: Beleening 4 pCt.; Prolongatie 4 pCt., Diskonto 4½ pCt.

BUITENLANDSCHE BEURZEN.

PARIJS, 12 April. Fransche 4½ pc. 93,—; 3 pc. 72.85, 3 pc. Spanje 46½; id. 1½ pc. 24½; Met. 90; Holl. Bank 84.

LONDEN, 12 April. Cons. 93⅛; Spanje buit. 3 pc. 45; id. 1½ pc. 24⅝; Comité-Bew. 5¼; Pass. 7¼; Rusl 5 pc. 105; id. 4½ pc. 94½; Holl. 4 pc. 93⅝; id. 2½ pc. 63½; Sard. 5 pc.

94¼; Braz. 99½; Peru 4½ pc. 78; Gren. uitg. 7½; id. werk. 22; Mexiko 3 pc. 22⅝; Portugal 4 pc. 45; Ecuador 5¼; Grieken (blaauwe) —; Turkije —; Wissel-op Amst. —.—.

WEENEN, 12 April. Met. 5 pc. 86; id. 4½ pc. 77¼; Bank-Aktjen —; Wissel op Londen 10.04; Amst. —; Parijs 119½; Goud 5½; Zilver 3; Nieuwe Leening —.

BERLIJN, 12 April. 3½ pc. Pr. Staatsch. —; 5 pc. Rusland 106; id. 4½ pc. —; Wissel op Londen 2/m. 6 Th. 22⅝; Parijs 80⅛; Amst. —; Weenen 143⅛; Petersburg 104⅝.

HAMBURG, 12 April. Spanje 1½ pc. 37⅝; id. 3 pc. 23⅝; Rusl. 5 pc. 100½; 3 pc. Mexikanen 13⅛; 5 pc. Sardinië 90; Wissel op Amst. —.—; Londen kort —.—; Weenen —.—.

FRANKFORT, 12 April. 5 pc. Met. 84⅝; 1 pc. Spanje binnenl. 25; id. 3 pc. 39⅝; Wissel op Londen 3/m. —; Parijs —; Weenen —; Amsterdam —.

Wisselkoers.

Parijs	2/m.	ƒ 55 15/16	Livorno	2/m	ƒ	39⅝
»	zigt	» 36 2/16	Napels	»	»	87
Bordeaux	2/m.	» 55⅝	Petersburg	»	»	1.79
»	zigt	» 56⅛	Weenen	6 w.	»	34⅝
Madrid	3/m.	» 243	Augsburg	»	»	33½
Cadix	»	» 243	Frankfort	»	»	99
Seville	»	» 242	Hamburg	2/m.	»	34 13/16
Bilbao	»	» 242	»	zigt	»	35 5/17
Lissabon	»	» 41½	Londen	2/m.	»	11,80
Porto	»	» 41½	»	zigt	»	11,95
Genua	2/m.	» 46	Rotterdam		»	⅛

HANDELSBERIGTEN.

GRAANMARKT.

SCHIEDAM, 11 April. Rogge. In het laatst der vorige en in het begin dezer week werden vorige prijzen door benoodigden besteed; later kon men ƒ10 lager koopen, zonder dat de kooplust daardoor eenigzints opgewekt werd; en werd alleen bij inschrijving verkocht als volgt: 141/2 ℔ Kolonie ƒ293, ƒ295 6/w.; 147/2 ℔ gedr. Deensche ƒ355 6/w., later ƒ345 6/w.; 149/2 ℔ jarige Mecklenburg ƒ335.

Gerst bedong in het laatst der vorige week ten volle vorige prijzen, waardoor in het begin dezer week zelfs iets hooger gehouden werd. Later werd bij partij ƒ3 lager afgegeven, doch zijn alzoo weinig verkoopers aan de markt. Men noteerde: 133/2 ℔ Engelsche ƒ245; 134/2 ℔ dito ƒ241; 131/2 ℔ dito ƒ243 6/w.; later 134/2 ℔ dito ƒ248 6/w.; 131/1, 132/2 ℔ dito ƒ243 6/w., 240, 245 6/w.; 131/2 ℔ dito ƒ240 6/w.

Moutwijn. Zaturdag verhoogde de markt op ƒ18½ en Maandag op ƒ18¾. Dingsdag vertoonde zich tot dien prijs weinig kooplust zoodat er Woensdag en Donderdag verkoopers overig waren. Heden was het a ƒ16 zelfs niet willig te nemen.

Jenever ƒ23.50; Amst. Proef ƒ24.75.

LONDEN, 12 April. *Koffij* vast met goede vraag voor Export en Consumptie.

Suiker. Verkoopers accepteren gaarne vorige prijzen, doch er is weinig gedaan; de volgende week zullen aanzienlijke veilingen plaats hebben. *Geraffineerd* eerder lager, voor consumptie; voor Export zijn veel koopers; gestampt engelsch bedingt 34 s. 6 d. a 35

Talk vast, zonder zeel handel, St Petersburger loco 48 s. 3 d.

St. PETERSBURG, 21 Maart/4 April. *Lijnzaad* gewild; onder R. 8 is voor Export niets te bekomen. Goede partijen op R. 8½ gehouden.

Talk blijft gevraagd en op Aug. a 138 a 139 gedaan, doch door geforceerde verkoopen is later iets a R. 138 gedaan.

Potasch op Julij wordt R. 21 gevraagd.

Koers op Amsterdam 186¼ a 187¼.

ODESSA, 31 Maart. *Granen.* Tarwe 9 puds 24 ℔ met R. 7.30 cop betaald; 9 pieds 34 ℔ 8 R. z. Te Pestoff, is Tarwe zelfs met 17½ R. lo. betaald. Lijnzaad 8 z. R.

Koers op Londen 22.70.

NEW-YORK, 2 Maart. *Graan* en *Meel* vast en met zeer goede vraag.

Provisien geanimeerd en met vraag tot hoogere prijzen.

Vrachten flaauw en lager.

Koers op Londen 109⅝ a ½.

RIO DE JANEIRO, 15 Maart. Op de ongunstige berigten uit Europa en Amerika is *Koffij* slechts 200 rs. voor superieur en 300 voor goed first en ordinair gedaald; daarentegen waren Vrachten 20 s. gerezen. Door de verminderde voorraad van 120,000 bn. zullen de tegenwoordige prijzen van 5000 a 5200 voor goed first en 43 a 4600 voor ordinary zich goed souteneeren sedert 15 Febr. zijn slechts 108000 balen uitgevoerd en verkocht, waarvan 65000 Van Noord-Amerika, naar N. Europa en het kanaal 32000 en naar de Middelandsche Zee 11000 bn.

Vracht naar 't Kanaal, Hamburg en Antwerpen 60 s.

Koers op Londen 27¼, op 60 en 90 dagen.

SCHEEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 12 April. Vos van Marken, Jacob Roggeveen, Batavia. — 13 April. Kloppenburg, Lucipara's, de Wijn, Willemina en Clara, en Tjebbes, Amsterdam, alle 3 Batavia.

HELVOET, 12 April Dijkema, Burgemeester Hoffman, Passaroeang, l. v. Brouwershaven.

RIVIER-VAART.

AMSTERDAM, 14 April in lading naar:

Keulen	H. Werntzen, Stad Wien.
»	A. Weingaerts, Colln N°. 3.
Ludwighaven & Manheim	A. G. J. Weerpas, Carolina.
Dusseldorp & Neus	J. Hespe, Niederrein N°. 9.
Ruhrort	A. Meijer, Mozart.
Duisburg	H. J. Kamp, Vlijt en Hoop.
Urdingen & Ruhort	Th Hendriks, Vr. Jacoba.
Mainz	B. Kirschreiber, Mainz N°. 5.
Frankfort	G. Caldenhoven, Frankfort N°. 25.

Rijnhoogte	ARNHEM 10 April 0 el 82 duim.
	KEULEN 13 » 7 vt. 6 »

Advertentiën.

(1996) Heden overleed onze oudste Zoon MELCHIOR JOSEPHUS EDUARD, in den ouderdom van ruim 21 jaar.

AMSTERDAM, 11 April 1856. C. J. A. PREYSLER, E. PREYSLER, DILLEN.

Logement het Wapen van Amsterdam

te 's GRAVELAND.

De ondergeteekende neemt de vrijheid, zijn Welingerigt **Logement** aan het Geëerde Publiek voortdurend aan te bevelen, met de verzekering van eene goede, billijke en zindelijke bediening.

(1997) E. JANSEN.

Een R. C. Jongeling, van den 3den rang, gewoon met fatsoenlijke kinderen om te gaan, in staat de Wiskunde, Fransche, Hoogduitsche en Engelsche talen te onderwijzen, verlangt eene betrekking als **Gouverneur, Secondant** of **Ondermeester.** Adres *franco* brieven onder letter G. bij J. W. VAN LEEUWEN, Boekhandelaar te Leiden. (1998)

Bij C. L. VAN LANGENHUYSEN is gedrukt en wordt met succes gedebiteerd:

HANDBOEKJE

VAN

CHRISTELIJKE GODSVRUCHT,

OF

Verzameling van Oefeningen en Gebeden

met aanwijzing der daaraan verbonden Aflaten, door A. HENRIET, R. C. Pr. *Met Kerkel. Goedkeur.* Prijs ƒ0.60

Om met den aard van dit boekje bekend te worden volgt hier eene korte opgaaf van den voornaamsten inhoud:

H. Hart van Jesus. — *H. Kruisweg.* — *H. Kindschheid.* — *Zalige Dood* — *Congregatie der Allerheiligste Maagd Maria* — kleine getijden der Onbevlekte Ontvangenis. — *Onbevlekt Hart van Maria* — Broederschap — Gebeden — Litanie — Toewijding — Onbevlekte Ontvangenis — Negendaagsche Oefening — Litanie. — *H. Schapulier.* — *Rozekrans* — wijze om die te bidden enz. — *Over het wijden der Rozekransen, Medailles, Kruisbeelden, enz.* — Aflaten aan verschillende rozekransen verbonden. — *Levende Rozekrans.* — *De Maand van Maria, Vereering van den H. Joseph,* — *Devotie tot den H. Aloysius.* — *Vereering van den H. Willibrordus.* — *Geestelijk Verbond.* — *Over de Aflaten.* — Nut der Aflaten, wat een Aflaat is, vereischte om aflaten te verdienen — om de gunsten van het Jubilé deelachtig te worden. — Eenige gebeden om aflaten te verdienen. — Verzameling en aanwijzing van verscheidene aflaten. — Bijzondere voorwaarden voor verschillende aflaten. Volle aflaten door het jaar te verdienen. — Aanwijzing der feesten en voornaamste aflaten, welke op verschillende dagen te verdienen z. n.

DE R. KATH. GODGELEERDE, GESCHIED- EN LETTERKUNDIGE BIBLIOTHEEK

van den Wel-Ed. Geb. Heer H. J. C. VAN NOUHUYS, welke verkocht zal worden den 23sten April en volg. dagen door den Boekhand. FRED. MULLER, te Amsterdam, bevat onder andere fraaije Werken, de volgende, over

R. K. GELEERDHEID: Een HS. van *Geestel. Liederen*, Gebedenboek van *Carolus M.*, Vita B. Mariae, 1627 met keur. platen; *Baillet*, Vies des Saints, 4 vol. fol.; CASSIANUS, *Der O. Vad. Collacien*, 1506; het *uiterst zeldzame* werk van BRUGMAN: *Vita Lydwina*, Schiedam. 1498; Historie S. Sebald, 1514; *Binterim* en *Augusti*, Denkwürdigkeiten, 12 en 17 dln.; *Kant*, Werke 11 Bde.; fraaije uitgaven van *Th. à Kempis;* vele Leerreden; *Levens van Heiligen;* vele over Holl. Kerkgeschiedenis, enz. — Over

GESCHIEDENIS, *Fasciculus* temporum 1480, *Rolin* et *Crevier.* 22 vol. 4°. compl., *Ocampo*, Cronica de Espana, 1541; *Cronica* del Cid 1593, *Jebb*, Maria Scotiae, 2 vol., *Clarke*, James II, 2 vol., CHRONIQUE de St. Denis. 1514 2 vol., *Rerum Venet.* Script. 10 vol. 4°., en vele andere Werken over algemeene, en *Kronieken* over *middeleeuwsche* Geschiedenis. — Over

NEDERLANDSCHE GESCHIEDENIS: De *Divisie-Chronijk*, Gouthoeven, *Leclerc*, zeer fraai Ex. met *proefdr.* van *Luyken*, Leo, Leti, enz. De *Analecta* van Mattheus, Hoynck en Dumbar; — Bor, Campana, Hooft, Aitzema, e. a. over de 16e en 17e eeuw, eene *zeldzame* serie der ALDEREXCELL. CRONIJK van Brabant, van 1497, 1518, 1531, 1565, de KRONIJKEN van *Mouskes, Los, de Klerk* en *Heelu*, Meijer, Vredius, Gravaeus, Bochius en DEWEZ over Belgie, alsm. LE ROY, *Theatre Sacré de Brabant*, 5 vol. zeer fraai Ex., *Sanderus*, Vlaanderen, de werken van Rademaker, Grammaye, van Rijn, de Vigne, enz. over *Oudheden.* — Over **HERALDIEK**, eene fraaije verzameling, enz.

LETTERKUNDE: Eene *bijzondere fraaije* verzameling over de MIDDEN-EEUWEN; Werken over Troubadours en zeer vele van Oude Fransche Letterkunde van *Diez, Barbazan. Jubinal, Rutebeuf. Marie de France;* eene aardige verzameling van *Sagen, Legenden*, enz. — Van **NIEUWERE LETTERKUNDE:** Vele Werken der *Hollandsche Rederijkers*, Vondel's Werken 11 dln., BILDERDIJK'S Werken en Stukken, 165 Ns. waarbij vele *Zeldzaamheden*, vele Werken van DUITSCHE *Letterkunde*, fraai geillustreerd, goede uitgaven der *Fransche, Engelsche* en *Italiaansche* Schrijvers, *Tiraboschi*, Storia Litterat. Ital. 16 vol. — Voorts vele over **SCHOONE KUNSTEN**, en 4 Boekenkasten.

Alles te zien 21 en 22 April. — De Catalogus is à 25 Cents te bekomen. (1995)

FABRIEK VAN GOUDEN BORDUURSELS EN KERKORNAMENTEN.

Joseph-A.-A. VAN HALLE te Brussel, rue de l'Evêque, N° 3.

EENIG MAGAZIJN VAN DIE SOORT IN EUROPA.

Eerste prijs op de Brusselsche Tentoonstellingen van 1841—47, en Londen 1851, en de EENIGE MEDAILLE 1ste KLASSE tusschen 21 rijken en Frankrijk, die hunne gouden borduursels en kerkornementen op de GROOTE TENTOONSTELLING in 1855 gezonden hebben.

BELANGRIJK VOORDEEL. — Niettegenstaande hetgeen zekere kooplieden aanvoeren, is het niet noodig dat men op teekeningen bestelt. Men vindt in deze magazijnen voor meer dan 250,000 franken gouden borduursels en kerkornementen geheel gereed, op goede voorwaarden en tot alle prijzen, zoowel voor de rijkste kathedralen als de eenvoudigste dorpskerken.

KERKORNEMENTEN *met het beste goud geborduurd* voor vier priesters, met al hetgeen er bij behoort, van het beste goud, gallons en gouden franjes, goud laken met zijde gevoerd . . . . frcs. 1,500.

Prachtiger als het vorige, mede voor vier priesters . . . . » 2,000.

En zoo voort tot den hoogsten prijs.

KOMPLEETE ORNEMENTEN voor vier priesters in gebrocheerd zijden damast, best goud, zijden stolen, zeer rijk met goud gebrocheerd enz. » 500.

KOMPLEETE ORNEMENTEN voor vier priesters, in best goud laken, met best gouden gallons en franjes met sterke zijde gevoerd . . » 1,000.

Kasuifels en toebehooren in damast echt of valsch zijden gallons . . . . » 50.

Idem idem zijden, zijden-damast, gouden gallon . . . . » 100.

Kasuifels en toebehooren, nog rijker, gebrocheerd zijden damast, gouden gallon etc. . . . . frcs. 150 en hooger.

Kasuifels en toebehooren met goud geborduurd etc. . . . . » 250 » »

Id. id. id. id. » 350 » »

Gallons, franjes, gouden eikels, echt en valsch, gebrocheerd damast, echt en valsch goud.

Goud en zilver, moiré, gouden ... etc. etc. tot buitengewoon voordeelige prijzen.

Al deze gemaakte kerkornementen zullen op goed vertrouwen en onder allen waarborg verkocht worden.

Heeren leden der geestelijkheid en kerkelijke fabrieken kunnen gratis onze magazijnen bezoeken, zonder noodig te hebben iets te koopen, of eenige bestelling te doen. De heer van Halle zal er zich een genoegen van maken om hen te zelfder tijd de rijke kerkornementen te vertoonen, die met zoo veel glans op de algemeene tentoonstelling van Parijs geprонkt hebben en die vereerd zijn geworden met het bezoek der koninklijke familie, van Z. Em. den Kardinaal-Aartsbisschop van Mechelen, van H. HWH. de Belgische Bisschoppen, en de hooge aristocratie zoo uit de hoofdstad als van elders.

(1705)

Te Amsterdam, bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.